

# ØLSTYKKE

## Tak, allesammen!

Tjernobyl-børnene sagde farvel til Ølstykke med flot underholdning

ØLSTYKKE: -Tak, allesammen!

Det var budskabet fra Tjernobyl-børnene og deres ledere, da de tirsdag i sidste uge sagde farvel til Ølstykke efter 3 1/2 begivenhedsrige uger.

I anledning af afslutningen på de 15 russiske børns ophold havde værterne, Sct. Georgsgildet i Ølstykke, lavet et afskedsarrangement, der fandt sted om aftenen ved spejderhytterne på Ud-

lejrevej, hvor børnene også boede under besøget.

Det blev en både smuk og vemodig aften, der i overværelse af flere byrådsmedlemmer bød på flot underholdning af de russiske børn med

sang og dans, og som sluttede med festfyrværkeri, sponsoreret af Tinghøjgård Fyrværkerifabrik.

-Vi er lykkelige over, at vi har været her. Vi kan lide alle de mennesker, vi har mødt, sagde lederen af den russiske gruppe, Irina Rybina, gennem tolk til LokalAvisen.

Børnene gav udtryk for den samme glæde over opholdet. De savnede deres familier, men havde ellers ikke så travlt med at komme hjem.

På spørgsmålet om, hvad de bedst kunne lide ved Danmark, lød svaret:

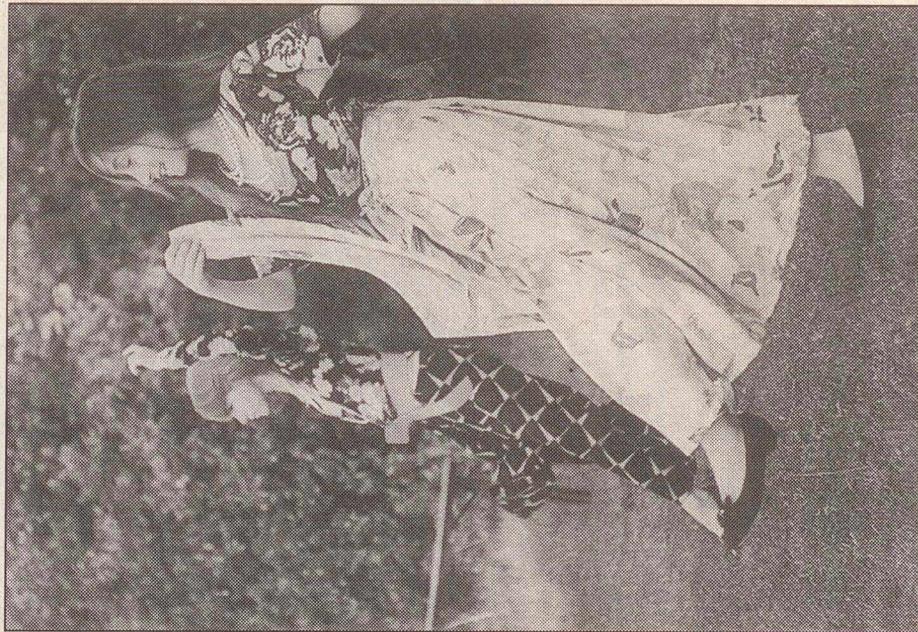
-Tivoli! - og så Benny og Lis!

### Brugte sommerferien

Benny er lejrchefen, Benny Larsen, og Lis er hans kone. De to har brugt deres sommerferie på at få alt til at klappe i lejren og give de russiske børn en masse gode oplevelser.

-Tiden er gået fantastisk stærkt. Der har været en hel del presseoptale af børnenes ophold, og det har ført til utroligt mange positive henvendelser fra folk. Mange er kommet med ting og sager til børnene, og en dag kom der en mand og tog hele flokken med ud på sejltur på Roskilde Fjord, sagde Benny Larsen ved farvel-arrangementet.

-Børnene har oplevet virkelig meget, og der har været



De russiske børn underholdt ved farvel-arrangementet, bl.a. med et flot dansenummer (foto: Per Sønderbæk)

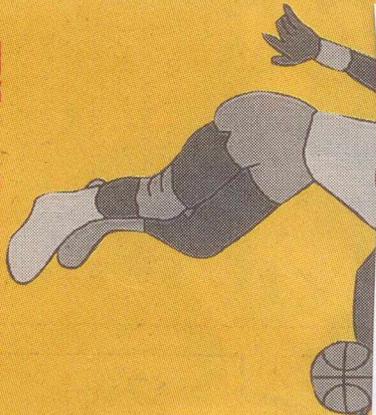
kén har for alle parter været en positiv oplevelse.

Benny Larsen lagde ikke skjul på, at det var vemodigt og svært at skulle sige farvel

har det også været for de gildebrødre, der har brugt deres fritid på at klare alle de praktiske opgaver - uden den frivillige indsats havde det slet



Der blev danset, sunget og klappet i frit stil, da de russiske børn underholdt gæsterne på afslutnings-aftenen (foto: Per Sønderbæk)



**Tilmelding i Servicecentret i Kvickly  
senest fredag d. 1/8**

**Flotte præmier**

**2 turneringer:  
10-12 år og 13-15 år**

ikke kunnet lade sig gøre, og det kunne det naturligvis heller ikke uden Ølstykke kommunes tilsagn om at betale alle udgifter, sagde Annie Andersen og fortsatte:

-Helbredsæssigt har børnene det godt. Her i Ølstykke har de fået nye indtryk og en anderledes hverdag, og Danmark står faktisk som et paradis for dem. Vi vil forsøge at bevare kontakten med børnene, men det bliver nok svært.

-Det er 2 år siden, vi sidst havde Tjernobyli-børn her i Ølstykke, og vi vil formentlig være parat til at kaste os ud i opgaven, hvis muligheden opstår, men det er ikke muligt for os at gøre det hvert år, sagde Annie Andersen og anbefalede, at børn på den type besøg blev samlet på ét sted, fremfor at blive spredt og bo privat hver for sig.

**Skøn badetur**

Der er blevet ført lejrdragbog under hele besøget, og dagbogen skal her - i form af nogle få citater - få det sidste ord:

11. juli: Glade børn blev stoppet i bilerne og afsted gik turen til Liseleje, hvor stranden og havet ventede på os. Det var dejligt at se, hvor ALLE nød at boltre sig i bølgene den blå.

15. juli: Alle børnene fik en kuvert med 150 kr. 2 børn og 1 voksen gik på indkøbstur, men det er svært at vælge, hvad man skal købe, for det, der svarer til en halv månedsløn på 1 1/2 time. De vælger alt fra rygsække, bamser, elkedler, ur og paraply til "tusser".

til børnene, for der var blevet opbygget et personligt forhold til dem.

-Vi har haft så mange gode stunder sammen med børnene, der bl.a. har gået og givet os små gaver - det har været, sagde Benny Larsen.

**En god oplevelse**

Gildemester i Sct. Georgsgildet i Ølstykke, Annie Andersen, glædede sig over, at de russiske børn trivedes under deres ophold.

-Det har været en god oplevelse for børnene, og det



Nastya fyldte 9 år den dag, børnene sagde farvel til Ølstykke - her ses hun med sin fødselsdagsgave (foto: Per Sønderbæk)





# Et minde for livet

Ølstykke Kommune har i juli været værter for 15 russisk-ukrainske børn, der til daglig lever under kummerlige forhold. Alkoholiske forældre, fattigdom og alt for lidt hygiejne, mad og tøj er hverdagen for disse børn. Men under deres Danmarksbesøg er der blevet sørget godt for dem. Sponsorgaverne har nærmest regnet ind over børnene. De har fået nyt tøj, prøvet at køre på cykel, været i Sommerland og en lang række andre ting, som bestemt ikke normalt er dele af deres fattige liv. Under russernes ophold har hjælperne fra Skt. Georgs Gildet kunnet iagttage, hvordan smilene, de lyse sind og den sunde farve i kinderne er kommet frem hos de børn, der ved ankomsten så meget forpinte og udsultede ud.

## Rusiske børn i Ølstykke

Ølstykke har for øjeblikket besøg af 15 børn fra Tjernobylområdet. Sammen med en leder er de på en tre ugers ferie i Danmark - et ophold, som byder på masser af spændende oplevelser. De er indkvarteret i spejderhytterne på Udlejrevej.  
SE SIDE 11



Børnene havde bl.a. mulighed for stå på rulleskøjter.



## En plaskvåd og sjov dag

Ølstykke har i øjeblikket 16 børn fra Tjernobylområdet på besøg, og de har haft en lang række oplevelser i løbet af deres Ølstykke-ophold. I sidste uge var Ølstykke Redningsberedskab på besøg med den nye tankvogn, og børnene fik lov til at udkæmpe vandkampe mod hinanden. Det gjaldt om at sprøjte en bevægelig ophængt beholder over til "fjenden", og det kom der en masse sjov ud af. Mere om Tjernoby-børnene på side 16 (foto: Per Sønderbæk).